



Verein
GUATEMALA-ZENTRALAMERIKA
Wir helfen.

Protokoll der 33. Vereinsversammlung vom 28.05.2024, 19:30 Uhr

Foyer Heslihalle, Untere Heslibachstr. 33, 8700 Küsnacht

Anwesend

Vorstand: Martin Frey (Präsident), Stuart Robertson, Esther Gut, Shareny Egloff, Rita Müller-Zurkirchen

Protokoll

Rita Müller-Zurkirchen

Der Präsident begrüsst die 23 anwesenden Mitglieder.

Vereinsmitglieder, die sich entschuldigten:

- Hans-Ulrich Kull
- Marlies Brännhage-Reichling
- Elsbeth und Thomas Syz
- Annette Frey Nobs und Kurt Nobs
- Anna Luterbacher

Der Präsident führt durch die Traktanden gemäss Einladung.

1. Protokoll der letzten Versammlung

Das Protokoll der letzten Vereinsversammlung vom 16.05.2023 wird einstimmig genehmigt.

2. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung

Der Jahresbericht 2023 wurde mit der Einladung versandt. Der Präsident berichtet über die durch den VGZ seit seiner Gründung finanzierten Projekte:

- **40 Schulen** mit 2023 rund 9'800 Schülerinnen und Schülern in Ausbildung, 2'241 Abschlüsse auf diversen Stufen.
- **8 Landkliniken**, welche 2023 ca. 43'000 Patienten betreuten.
- **Hühnerfarm in Quetzaltenango**, welche vor 30 Jahren aufgebaut wurde und immer noch in regem Betrieb ist.
- **4 Medizinalgärten** haben wir über die Jahre hinweg in vier Gemeinden finanziert.
- **Copeile**, die Genossenschaft ist spezialisiert auf Kleinkredite für Einzelpersonen, sowie an Gruppen von Kleinunternehmern (Handwerkern, Bauern).
- **Das Handwerkerzentrum in Quetzaltenango** bildete 555 Jugendliche aus als Elektriker/in, Schneider/in, Konditor/in, Bäcker/in, Koch/Köchin und Schreiner/in. 500 von ihnen konnten ihre Ausbildung 2023 abschliessen. Es konnten für rund Q 125'000 (CHF 15'000) durch Schüler hergestellte Produkte verkauft werden. Der Erlös wurde für die Instandhaltung der Gebäude verwendet. Es gab dieses Jahr auch eine neue Zusammenarbeit mit Entwicklungshelfern der Universität San Carlos in Quetzaltenango.
- **Handwerkerzentrum Malacatancito:**



Verein
GUATEMALA-ZENTRALAMERIKA
Wir helfen.

Im Berichtsjahr trafen sich Kurt Schneider (ehemals Leiter Swisscontact in Guatemala) und Alirio Ochoa mehrere Male mit der Präsidentin der Gemeinde Malacatancito und den Exponenten der Betreiberorganisation des Zentrums (ACEFORPRO) mit dem Ziel, den Betrieb des Zentrums zu verbessern und die Auslastung desselben zu erhöhen. 10 Personen konnten 2023 ihre Ausbildung als Mechaniker/in und 8 als Schreiner/in abschliessen. Im Weiteren soll ab Mai dieses Jahres ein Kurs mit Fokus auf Naturwissenschaften/technische Ausbildung auf gymnasialer Ebene ("bachillerato") angeboten werden. Das Problem mit der fehlenden Wasserversorgung (wie im letzten Jahresbericht erwähnt) konnte glücklicherweise gelöst werden. Trotz diesen erfreulichen Entwicklungen bleibt das Verhältnis zwischen ACEFORPRO und der Gemeinde Malacatancito infolge unterschiedlicher politischer Positionen weiterhin angespannt. Unsere Vertreter vor Ort prüfen weiterhin diverse Möglichkeiten, wie das Zentrum inskünftig besser ausgelastet und professioneller geführt werden kann.

Anschliessend wird im Einzelnen auf die im Vereinsjahr realisierten Projekte eingegangen.

3. Jahresrechnung 2023

Stuart Robertson erläutert die Jahresrechnung 2023.

Zuerst ein grosses Dankeschön an ggm+partner, Küsnacht; Frau Weber erstellte die Buchhaltung wie immer unentgeltlich. Herzlichen Dank an Norbert Cajochen für die ebenfalls unentgeltliche Prüfung der Jahresrechnung.

2023 war ein ruhigeres Jahr. Erträge sowie Projekte und Aufwand waren beide ca. 60 % weniger als 2022. Wir hatten auch weniger Spenden von öffentlichen Institutionen (Stiftungen, Kirchen), 2023 CHF 58'950 (2022 CHF 72'662).

Per Ende April 2024 haben wir CHF 198'000 in der Kasse, welches wir für Projekte nutzen können.

Die genauen Projekt- und Dienstleistungsaufwände, sowie der Jahresabschluss 2023 sind unter www.guatemala-vgz.ch einsehbar.

Der Bericht des Wirtschaftsprüfers über die Prüfung der Jahresrechnung hält fest, dass bei der revisorischen Durchsicht keine Unregelmässigkeiten bei der Erstellung der Jahresrechnung entdeckt wurden. Der Bericht des Wirtschaftsprüfers ist einsehbar unter www.guatemala-vgz.ch.

4. Beschlussfassungen

- Der Jahresbericht des Präsidenten wird einstimmig genehmigt.
- Die Jahresrechnung wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.
- Die Entlastung des Vorstandes für die Tätigkeit im Vereinsjahr 2023 erfolgt einstimmig.

5. Wahlen

- Wiederwahl der Vorstandsmitglieder
Esther Gut, Shareny Egloff, Rita Müller-Zurkirchen, Stuart Robertson und Martin Frey (als Präsident) werden einstimmig als Vorstandsmitglieder für eine Amtsdauer von zwei Jahren wiedergewählt.
- Wiederwahl der Revisionsstelle



Verein
GUATEMALA-ZENTRALAMERIKA
Wir helfen.

Die NC Revisions GmbH, Küsnacht, wird einstimmig für eine Amtsdauer von zwei Jahren wiedergewählt.

6. Generelle Statutenrevision

Der Präsident erläutert, dass der Verein gemäss geänderter Gesetzgebung neu im Handelsregister eingetragen werden muss, da er seine finanziellen Mittel hauptsächlich im Ausland ausgibt. Da beim Handelsregister auch die Statuten des Vereins hinterlegt werden müssen, drängt sich eine generelle Statutenrevision auf. Der Präsident führt durch die beantragten Änderungen, welche vor der Sitzung auf der Website des Vereins (www.guatemala-vgz.ch) eingesehen werden konnten.

Die Vereinsversammlung beschliesst anschliessend einstimmig, die neuen Statuten wie vom Vorstand vorgeschlagen ohne Änderung zu genehmigen und beauftragt den Vorstand, diese Statuten im Handelsregister anzumelden.

7. Mitgliederbestand Ende 2023

Wir konnten 3 neue Mitglieder aufnehmen und haben somit 173 Mitglieder.

8. Festsetzung des Mitgliederbeitrags

Dieser bleibt wie gehabt bei CHF 50 pro Jahr.

9. Behandlung von Anträgen von Mitgliedern

Der Präsident informiert, dass bei ihm im Vorfeld der Versammlung keine Anträge eingingen.

10. Varia

Neue Projekte: Zwei neue Projekte sind geplant.

- Die Erweiterung der Grundschule Aldea las Granadillas, San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango (CHF 36'000). Dieses Projekt wurde bereits genehmigt.
- Erweiterung der Grundschule Aldea la Esperanza «Chanshenel» in San Juan Ostuncalco (Quetzaltenango). Dieses ist noch in Planung.

Frau Schubiger, Vizepräsidentin der Gemeinde Küsnacht und Vorsteherin Gesundheit, fragt, wer jeweils die Projekte vorschlägt. Der Präsident erläutert, dass die grösseren Projekte hauptsächlich von PEILE (Alirio Ochoa) vorgeschlagen und geplant werden. Nina Jörgensen ist für die Essenspakete und die Viviendas in und um Ceylan zuständig.

Der Präsident zeigt Fotos von der Einweihung des Erweiterungsbaus in Momostenango. Wir haben nachträglich zur Erhöhung der Sicherheit einen Schutzzaun für das Obergeschoss finanziert. Weitere Fotos von Granadillas, wo das Grundschulgebäude erweitert werden soll.



Verein
GUATEMALA-ZENTRALAMERIKA
Wir helfen.

Mitgliederreise nach Guatemala 2025

Abschliessend bringt der Vorstand die Idee auf, im nächsten Jahr eine Projektreise für den Vorstand und die Mitglieder nach Guatemala zu organisieren. Eine kleine Umfrage ergibt, dass es unter den Mitgliedern einige Interessenten für eine solche Reise gibt.

Die Mitgliederversammlung wird um 20:20 beendet.

Die Protokollführerin:

Rita Müller-Zurkirchen

Der Präsident:

Martin Frey